



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/PRST/1995/17  
12 April 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3516-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 12 апреля 1995 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Ситуация в отношении Западной Сахары", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности отмечает доклад Генерального секретаря от 30 марта 1995 года (S/1995/240). Он с удовлетворением отмечает достигнутый на данный момент прогресс в осуществлении процесса идентификации и регистрации, в частности ускорение темпов идентификации, и подчеркивает необходимость продолжать это ускорение. Он одобряет поставленную Генеральным секретарем цель – идентифицировать не менее 25 000 человек в месяц. Вместе с тем Совет выражает сожаление по поводу того, что прогресс не был достаточным для того, чтобы позволить Генеральному секретарю рекомендовать 1 июня 1995 года в качестве даты начала переходного периода.

Совет Безопасности с обеспокоенностью отмечает также задержки, вызванные невозможностью обеспечить постоянное присутствие в центрах идентификации необходимых представителей субфракций. Он приветствует достижение договоренности в отношении метода выбора, в случае необходимости, альтернативных представителей субфракций и выражает надежду на то, что это будет содействовать дальнейшему ускорению процесса с целью проведения референдума в январе 1996 года. Совет поддерживает обращенный к обеим сторонам призыв Генерального секретаря всесторонне содействовать Комиссии по идентификации в выполнении ее работы, в частности путем отказа от строгого соблюдения принципа взаимности в отношении числа центров и от увязки данного центра, с одной стороны, с конкретным центром – с другой.

Совет Безопасности выражает свою обеспокоенность по поводу медленного прогресса по другим аспектам, относящимся к выполнению Плана урегулирования, которые должны быть осуществлены до проведения референдума. Он призывает обе стороны всесторонне сотрудничать с Генеральным секретарем, заместителем его Специального представителя, Миссией Организации Объединенных Наций по

проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) и координировать такое сотрудничество в целях обеспечения быстрого и полного осуществления всех аспектов Плана урегулирования.

Совет Безопасности выражает надежду на то, что ко времени представления следующего доклада Генерального секретаря в мае 1995 года будет отмечаться постоянный и быстрый прогресс, который позволит Совету положительно рассмотреть вопрос о возможном продлении срока мандата МООНРЗС".

-----